CONDIZIONATORI
MONO SPLIT COMMERCIALE

MANUALE D'USO
UNITA' CANALIZZATE
A MEDIA PREVALENZA
DC INVERTER

MTBD-35
MTBD-52
MTBD-70
MTBD-88
MTBD-105
MTBD-140
MTBD-160

Vi ringraziamo per aver acquistato il nostro condizionatore Midea
Questo manuale è stato creato per scopo informativo, si prega di leggere attentamente le norme di sicurezza prima di procedere all'installazione e di mettere in funzione l'apparecchio.
La ditta declina ogni responsabilità per i risultati di progettazione o d'installazione non conforme alle normative degli impianti meccanici ed elettrici ed eseguito da personale non autorizzato.

CONTENUTI

OSSERVAZIONI
Osservazioni Sociali.....3

MISURE DI SICUREZZA
Attenzione.....4
Precauzioni 5

OPERAZIONI MANUALI
Componenti dell'apparecchio e relativi nomi 6
Comando remoto a parete 7
Operazioni e prestazioni del condizionatore 7
Consiglio per il funzionamento economico..... 8
Manutenzione e pulizia filtro 8
Sintomi di malfunzionamento 10

Leggete attentamente questo manuale

• All'interno si trovano parecchi consigli utili per un corretto uso e manutenzione del vostro condizionatore. Anche adottando piccoli accorgimenti di prevenzione da parte vostra si potrà conseguire un notevole risparmio di tempo e denaro per tutta la durata del condizionatore.
• Nel capitolo sulla ricerca ed eliminazione guasti potrete trovare anche molte soluzioni a problemi che possono insorgere normalmente. Se innanzitutto si consulterà lo specchietto con i consigli sulla ricerca ed eliminazione guasti, forse si potrà evitare di chiamare il servizio assistenza.

ATTENZIONE

Per operazioni di riparazione o manutenzione dell'apparecchio, è opportuno chiamare un tecnico autorizzato.
• Per l'installazione del condizionatore rivolgersi ad un installatore.
• Il condizionatore non è stato concepito per essere usato da bambini o da persone invalide senza l'aiuto di terzi.
• Assicurarsi che i bambini non possano giocare con il condizionatore.
• Qualora si rendesse necessario sostituire il cavo d'alimentazione, questa operazione va fatta esclusivamente da personale autorizzato.
• L'installazione del condizionatore va effettuata in conformità con le normative nazionali in materia di cablaggio ed unicamente da personale autorizzato.

OSSERVAZIONI

Quando si utilizza il condizionatore d'aria nei paesi europei, il seguire informazioni devono essere seguite:

SMALTIMENTO:

- Non smaltire questo prodotto come rifiuto non differenziato.
- È fatto divieto di smaltire questo apparecchio nei rifiuti domestici.
- Per lo smaltimento, ci sono diverse possibilità:
  A) Il comune ha istituito sistemi di raccolta, dove i rifiuti elettronici possono essere smaltiti almeno a titolo gratuito per l'utente.
  B) Al momento dell'acquisto di un nuovo prodotto, il rivenditore potrà ritirare il prodotto vecchio in modo gratuito.
  C) Come vecchi prodotti contengono preziose risorse, possono essere venduti ai concessionari di rottami metallici.

Smaltimento selvaggio dei rifiuti nei boschi, mette in pericolo la vostra salute quando i paesaggi, fughe di sostanze pericolose in acqua o terra possono trovare la loro strada verso la catena del cibo.

MISURE DI SICUREZZA

Per prevenire lesioni o danni a causa di uso improprio del condizionatore da parte di 16A persone, seguire le istruzioni di seguito indicate.
Una non corretta operazione o l'ignorare le istruzioni, può causare danni.

La gravità è classificata nelle indicazioni che seguono:

PERICOLO	Questo simbolo indica pericolo di morte o di gravi ferite causate da uno scorretto utilizzo.
ATTENZIONE	Questo simbolo indica il pericolo di danno ad oggetti in seguito ad un utilizzo scorretto

Il significato di questi simboli usati in questo manuale sono esposti qui sotto:

	Operazioni da non fare
	Operazioni da fare

ATTENZIONE					
	Collegare il condizionatore correttamente alla presa di alimentazione.		Non mettere in funzione né arrestare il condizionatore collegando o staccando l'alimentazione elettrica.		Non rovinare né usare in modo improprio il cavo d'alimentazione
	Altrimenti potrebbe causare. scosse elettriche o fiamme provocate da surriscaldamento.		Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o fiamme per generazione di calore.		Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o fiamme.
	Non modificare la lunghezza del cavo d'alimentazione né condividere la presa di attacco con altri apparecchi		Non operare con le mani bagnate o in ambiente umido.		Non direzionare il flusso d'aria unicamente sugli occupanti della stanza.
	Ciò potrebbe causare scosse elettriche o fiamme per generazione di calore.		Ciò potrebbe causare corto circuito.		Ciò potrebbe causare danni alla salute.
	Assicurarsi sempre che la messa a terra funzioni.		Evitare che entri acqua nelle parti elettriche.		Installare sempre un Interruttore automatico e un circuito elettrico dedicato per l'alimentazione.
	L'assenza di mossa a terra potrebbe causare scosse elettriche.		Ciò potrebbe causare guasti all'apparecchio o scosse elettriche.		.La mancata installazione di questi dispositivi potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
	Staccare sempre l'alimentazione elettrica qualora l'apparecchio emetta strani rumori o odori, oppure fumo.		Non bere mai l'acqua scaricata dal condizionatore.		Non aprire l'apparecchio durante Il funzionamento.
	Ciò potrebbe provocare scosse elettriche o pericolo d'incendio.		Contiene sostanze contaminanti e potrebbe intossicarvi.		Ciò potrebbe provocare scosse elettriche.
	Tenere lontano da armi da fuoco.		Non lasciare mai il cavo di alimentazione vicino a dispositivi di riscaldamento.		Non lasciare mal Il cavo di alimentazione vicino a gas infiammabili o a combustibili, come benzina, benzene, diluente, ecc
	Potrebbe provocare pericolo d'incendio.		Ciò potrebbe provocare pericolo d'incendio e scosse elettriche.		Ciò potrebbe provocare un'esplosione o un incendio.
	Se si dovesse verificare una perdita di gas da un altro apparecchio, ventilare la stanza prima di mettere In funzione il condizionatore.		Non smontare né modificare l'apparecchiatura.		
	Ciò potrebbe provocare esplosione, incendio e ustioni.		Ciò potrebbe provocare guasti all'apparecchio o scosse elettriche.		

La mancata osservanza di queste regole può provocare danni alle persone.

PRECAUZIONI

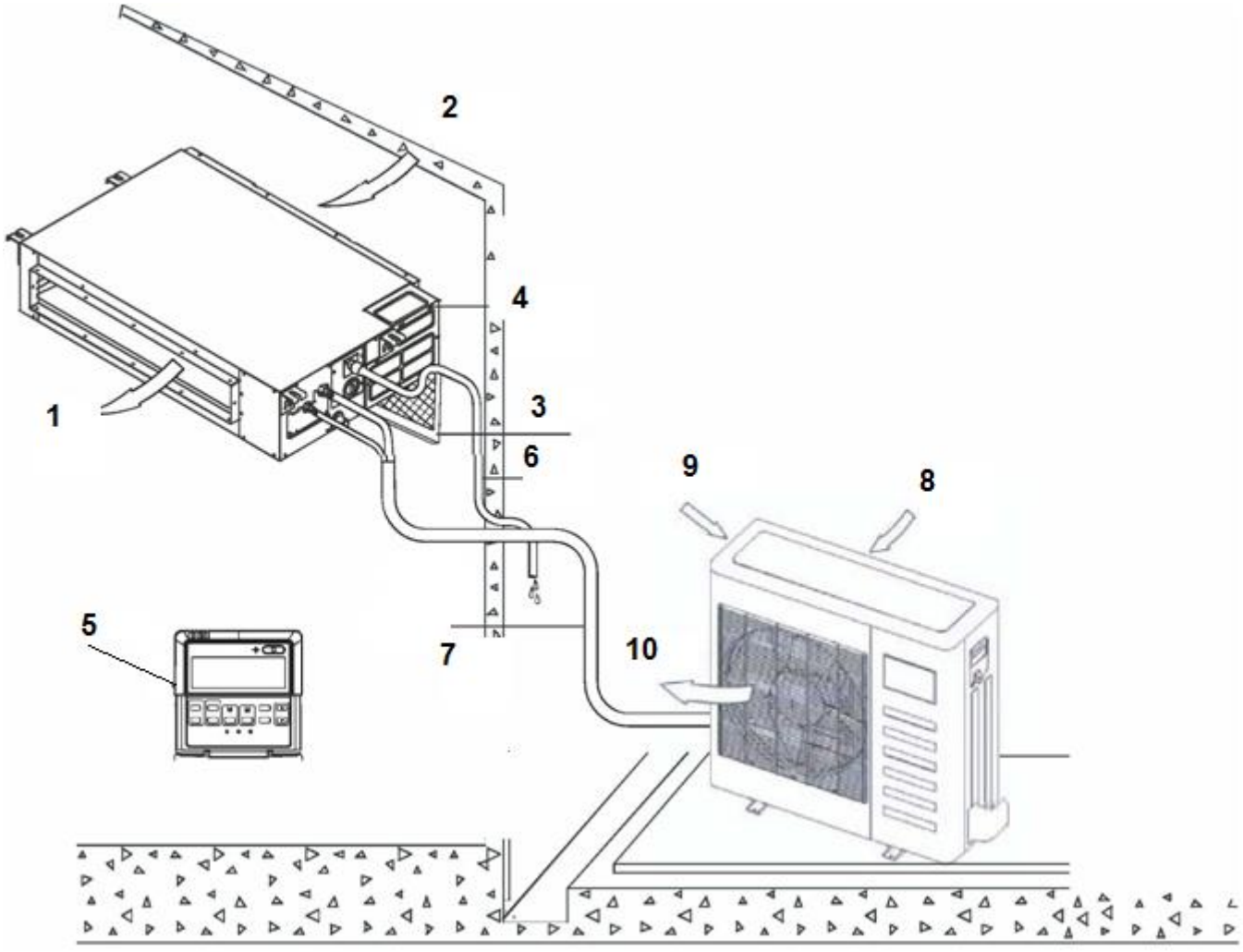
	Quando si deve togliere il filtro dell'aria, non toccare le parti metalliche dell'apparecchio.		Non lavare il condizionatore con acqua		Se si usa Il condizionatore Insieme con una stufa, ecc., bisogna ventilare bene la stanza.
	Ciò potrebbe provocare lesioni.		L'acqua potrebbe penetrare all'interno dell'apparecchio e rovinare l'isolamento. Ciò potrebbe generare scosse elettriche.		Potrebbe verificarsi mancanza di ossigeno.
	Quando si deve pulire l'apparecchio, spegnere e staccare l'Interruttore automatico.		Non esporre mai animali domestici o piante da appartamento al flusso diretto dell'aria.		Non usare Il condizionatore per scopi particolari e impropri.
	. Non pulire l'apparecchio quando è acceso,, dato che ciò potrebbe portare a pericolo d'incendio e di scosse elettriche, e provocare lesioni.		Ciò non farebbe bene né alla bestiola né alla pianta..		Non usare questo condizionatore per custodire strumenti di precisione, alimenti, animali, piante, ed oggetti d'arte. Ciò potrebbe causare il deterioramento della qualità o altri danni.
	Fermare il condizionatore e chiudere la finestra in caso di temporale o uragano		Non mettere alcuna ostruzione intorno alle prese d'aria o nelle bocchetta d'uscita dell'aria.		Spegnere l'interruttore principale quando non si debba usare Il condizionatore per lungo tempo
	Con la finestra aperta potrebbe entrare acqua in casa e bagnare I mobili.		Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio o causare incendi.		In caso contrario c'è il rischio che l'apparecchio si danneggi o prenda fuoco.
	Non usare detergenti aggressivi come cera o diluente. Usare un panno morbido per la pulizia		Assicurarsi che la staffa di supporto dell'unità esterna non sia danneggiata a causa della lunga esposizione agli agenti atmosferici.		Inserire sempre I filtri in modo sicuro. Pulire i filtri ogni due settimane.
	Ciò andrebbe a deteriorare l'aspetto dell'apparecchio alterandone il colore o graffiandone la superficie.		Se la staffa risulta danneggiata, c'è l'unità esterna cada a terra e si rompa.		Far funzionare il condizionatore senza li filtri può provocare danni.
	Non appoggiare mai oggetti pesanti sopra Il cavo d'alimentazione e fare attenzione che Il cavo non venga schiacciato.		Fare attenzione quando si estrae Il condizionatore dalla confezione, e durante l'installazioni. Bordi taglienti possono provocare ferite.		Se dovesse penetrare dell'acqua all'interno del condizionatore, spegnere l'ap-parecchio, staccare l'alimentazione elettrica e rivolgersi ad un tecnico specializzato.
	C'è Il rischio di incendio o di scosse elettriche.				

OPERAZIONI MANUALI

Componenti dell’apparecchio e relativi nomi

Il condizionatore è composto d'un unità interna, unità esterna, tubazioni di collegamento e di un comando remoto a parete.

Nome delle parti



Unità interna

1. Uscita aria
2. Ingresso aria
3. Filtro e porta filtro aria (accessorio)
4. Scatola componenti elettrici
5. Comando remoto a parete
6. Tubo di drenaggio

Unità esterna

7. Connessione frigorifera ed elettrica
8. Ingresso aria posteriore
9. Ingresso aria laterale
10. Uscita aria

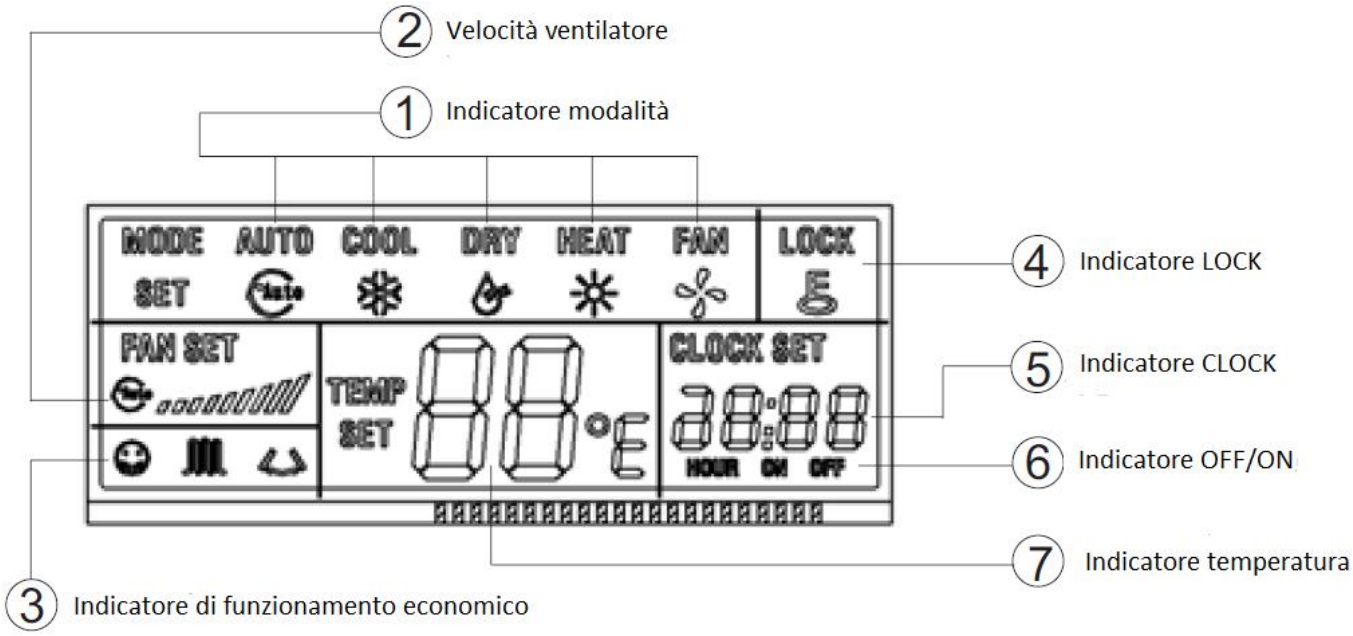
Tutte le immagini in questo manuale sono soltanto un esempio illustrativo utile alla spiegazione e possono essere lievemente diverse dal condizionatore che avete acquistato (a seconda del modello).

Comando remoto a parete

Funzioni del comando remoto

1. Impostazione delle modalità di funzionamento tramite tasti;
2. Display LCD;
3. Visualizzazione delle funzioni operative.

Nomi e funzioni degli indicatori del comando remoto a filo.



Operazioni e prestazioni del condizionatore

Per un'adeguata prestazione e per un funzionamento sicuro, utilizzare il sistema alle condizioni di temperatura indicate nella tabella sotto riportata.

Modalità	Temperatura esterna	Temperatura interna
Raffreddamento	0°C ~ 43°C (ITB-12AWM) -15°C ~ 43°C	17°C ~ 30°C
Riscaldamento	-15°C ~ 24°C	0°C ~ 30°C
Deumidificazione	18°C ~ 43°C	17°C ~ 32°C

1. Se l'unità viene utilizzata al di fuori di queste condizioni di temperatura, si possono verificare malfunzionamenti o gocciolamento dall'unità interna.
2. Il fenomeno è normale perché, quando all'interno l'umidità è alta, l'aria si condensa sulla superficie del condizionatore formando acqua, perciò è consigliabile chiudere porte e finestre.
3. La prestazione ottimale sarà raggiunta dentro questi intervalli di temperatura.

- Proprietà tre minuti di protezione
  L'unità partirà dopo 3 minuti di ritardo fra due ON/OFF continui per protezione del compressore al riavvio.
- Interruzione di alimentazione
  Una possibile interruzione di corrente causerà l'arresto totale del funzionamento dell'unità.
  - Il LED OPERATION lampeggerà dopo il ripristino dell'alimentazione.
  - Se il sistema non si riavvia automaticamente, premere il tasto ON/OFF sul comando per avviare.
  - Le radiazioni o le onde elettromagnetiche provenienti da cabine di telefonia vicine potrebbero causare malfunzionamenti dell'unità.
  - Scollegare l'alimentazione e poi ricollegarla di nuovo. Premere il tasto ON/OFF sul comando per avviare l'unità.

Consigli per il funzionamento economico

Per garantire un funzionamento economico si consiglia di seguire le istruzioni indicate qui sotto:

- Regolare correttamente la direzione del flusso d'aria per evitare danni alla salute.
- Impostare la temperature interna per raggiungere il comfort e per evitare il super raffreddamento ed il super riscaldamento.
- In raffreddamento, chiudere le tende per evitare la radiazione solare diretta.
- Per mantenere fresca o calda aria nella stanza, mai aprire porte e finestre oltre ciò che è necessario.
- Impostare il Timer per il periodo di funzionamento desiderato.
- Se l'ingresso o l'uscita dell'aria è ostruito; ciò causerà abbassamento di rendimento o spegnimento della macchina.
- Se prevedete di non utilizzare la macchina per un lungo periodo, scollegate l'alimentazione e togliete le batterie dal telecomando. Ripristinate l'alimentazione per garantire una partenza regolare.
- Pulite i filtri almeno una volta ogni due settimane poiché quando sono intasati riducono l'efficienza del condizionatore.

Manutenzione e pulizia del filtro

Manutenzione ordinaria.

- Non procedere con la pulizia del condizionatore se prima non è stata disinserita la spina di alimentazione.
- Controllare se i cavi elettrici sono rotti o scollegati.
- Usare un panno asciutto per pulire l'unità interna ed il comando.
- Se l'unità è molto sporca, utilizzare un panno umido per pulirla.
- Non utilizzare mai un panno umido per pulire il comando.
- Non usare mai per la pulizia un panno trattato chimicamente e non lasciare mai materiali simili per lungo tempo sull'unità. Potrebbe danneggiare o scolorire la superficie dell'unità.
- Per la pulizia, non usare benzene, diluente, polvere per lucidatura o solventi simili. Queste sostanze possono causare la rottura o la deformazione della superficie di plastica.

Manutenzione dopo un lungo periodo di arresto (es. all'inizio della stagione)

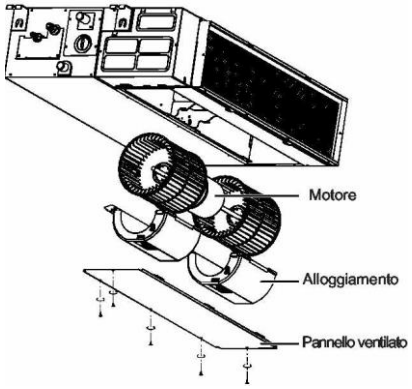
- Rimuovere tutto ciò che potrebbe bloccare le bocchette d'aspirazione e d'uscita d'aria delle unità interna ed esterna.
- Pulire l'unità interna e il filtro d'aria. Si prega di seguire alla procedura di pulizia del filtro dell'aria e reinstallare il filtro nella stessa posizione.
- Collegare l'alimentazione al condizionatore per almeno 12 ore prima di usarlo, in modo da garantire un funzionamento normale. L'indicatore comando verrà visualizzato dopo che *è* stata *collegata l'alimentazione.*

Manutenzione se si pensa di arrestare il condizionatore per un lungo periodo. (es. alla fine della stagione)

- Far girare il ventilatore per circa mezza giornata per asciugare l'interno dell'unità
- Pulire il condizionatore e il filtro d'aria. Si prega di seguire alla procedura di pulizia del filtro dell'aria e reinstallare il filtro nella stessa posizione.

Manutenzione del motore ventilatore.

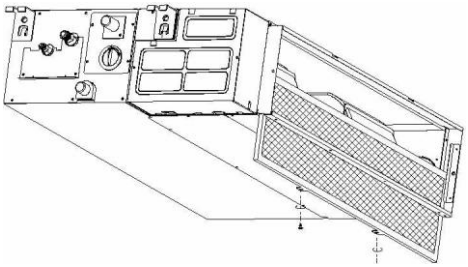
- Smontare il pannello di ventilato.
- Smontare la meta dell'alloggiamento del motore.
- Tirare fuori il motore.



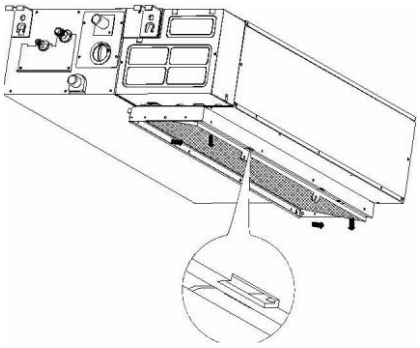
Pulizia del filtro dell’aria

- Il filtro dell'aria può prevenire l'ingresso di polvere o altre particelle. In caso di ostruzione del filtro, l'efficienza di funzionamento del condizionatore d'aria può diminuire di molto. Perciò il filtro deve essere pulito ogni due settimane durante periodi di lungo utilizzo.
- Se il condizionatore d'aria è collocato in un posto polveroso, bisogna aumentare la frequenza di pulizia del filtro dell'aria.
- Se e troppo difficile pulire la polvere accumulatasi, si raccomanda di sostituire il filtro con uno nuovo (il filtro d'aria sostituibile è un accessorio opzionale).

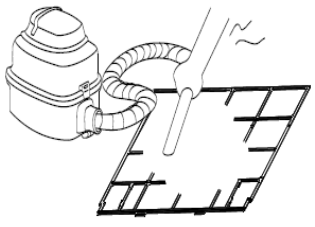
Se l'unità ha una ventilazione posteriore; rimuovere il filtro togliendo le due viti di fissaggio e quindi tiratelo dall'unità verso il basso come indicato nello schema seguente .



Se l'unità ha una ventilazione inferiore; tirare il filtro verso la direzione della freccia indica nella figura seguente, spengendolo leggermente dal suo posto di fissaggio.



Usare aspirapolvere o acqua per pulire il filtro; se la polvere è in eccesso, usare una spazzola morbida e un detergente leggero; lasciare poi asciugare in un posto fresco.



Il lato di ingresso aria deve essere posizionato verso l'alto quando si usa l'aspirapolvere mentre deve essere posizionato verso il basso se si usa l'acqua per il filtro.

Re-installare correttamente il filtro e chiudere il pannello frontale.

Far funzionare il sistema senza filtri d'aria potrebbe causare malfunzionamento e accumulo della polvere all'interno dell'unità.

NOTA: Non far asciugare il filtro dell'aria sotto la luce solare diretta o vicino al fuoco.

Sintomi di malfunzionamento

Sintomo 1: Il condizionatore non parte.

- Il condizionatore non parte subito quando viene premuto il tasto ON/OFF sul telecomando. Se il diodo di operazione viene illuminato ciò significa che il sistema è normale. La funzione di protezione compressore evita che il condizionatore si riavvia per almeno 3 minuti se viene acceso subito dopo lo spegnimento.
- Se il diodo di operazione e l'indicatore "PRE-DEF" si accendono, ciò significa che la modalità di riscaldamento stata selezionata. L'unità non parte subito dopo l'accensione perché la funzione di protezione "anti aria fredda" è attiva.

Sintomo 2: Commutazione in modalità di ventilazione durante il funzionamento in modalità di raffreddamento

- Per prevenire la formazione della brina sul evaporatore, il sistema cambierà automaticamente il funzionamento in ventilazione, dopodiché ripristina la modalità di raffreddamento.
- Quando la temperature interna cala sotto la temperatura d'impostazione, il compressore si ferma e l'unità interna cambia alla modalità di ventilazione.

Sintomo 3: Nebbia Bianca proviene dall'unità interna

Sintomo 3.1: Unità interna

- Quando il tasso d'umidità ambiente è sufficientemente alto durante il funzionamento in modalità di raffreddamento, e se l'interno dell'unità interna è molto sporco ciò causerà una distribuzione non uniforme della temperatura ambiente. Quindi è necessario contattare il fornitore o il centro assistenza abilitato per pulire l'interno dell'unità interna.

Sintomo 3.2: Unità interna, unità esterna

- Alla fine del funzionamento di sbrinamento, l'unità cambia alla modalità di riscaldamento e dopodiché la sbrina generata viene scaricata.

Sintomo 4: Rumori viene fuori dal condizionatore nel funzionamento di raffreddamento

Sintomi 4.1: Unità interna.

- Un continuo basso rumore tipo "ss" potrebbe essere udito quando il condizionatore è in funzionamento di raffreddamento o all'arresto dell'unità. Ciò potrebbe avvenire quando la pompa di scarico condensa è in operazione.
- Un basso rumore potrebbe essere udito, cioè dovuto alla dilatazione della plastica causata dalla variazione della temperatura.

Sintomo 4.2: Unità interna, unità esterna

- Un continuo basso rumore tipo "sibilo" potrebbe essere sentito quando il condizionatore è in operazione. Ciò è causato dal flusso refrigerante.
- Un basso sibilo potrebbe essere udito all'avvio o subito dopo l'arresto dell'unità cioè dovuto alla variazione o all'arresto del flusso refrigerante.

Sintomo 4.3: Unità esterna

- Quando si cambia il tono del rumore di funzionamento ciò significa che l'unità cambia frequenza.

Sintomo 5: Polvere proviene da l'unità interna

- Quando l'unità è usata per la prima volta e per lungo tempo. Ciò significa che la polvere è penetrata dentro l'unità.

Sintomo 6: L'unità manda fuori odori

- L'unità può assorbire l'odore della stanza, attrezzatura, sigarette, ecc e le emette di nuovo.

Sintomo 7: Il ventilatore dell'unità esterna non gira.

- Durante l'operazione. La velocità del ventilatore è controllata per ottimizzare l'operazione dell'apparecchio.